

Le Japon

A l'occasion du festival du printemps Yayoi Matsuri à Nikko et des danses Miyako Odori à Kyoto

JA 31 • Du 8 au 20 avril 2021 • 13 jours avec Marie Camelbeeck

En avril, le Japon salue l'arrivée du printemps à Nikko, comme il le fait depuis le VIII^e siècle, par des cérémonies propitiatoires et processions de chars magnifiquement fleuris autour du sanctuaire shintoïste Futarasan. A Kyoto, lors du festival Miyako Odori, les Maiko, jeunes filles faisant leur apprentissage de Geishas, présentent des danses traditionnelles dont la plus célèbre est celle des cerisiers. Le pays du Soleil-Levant est un monde étrange, mélange subtil d'un passé toujours vivant et d'une fuite éperdue vers l'avenir. Les Japonais, sous l'égide de leurs empereurs, descendants de la déesse solaire Amaterasu, développèrent, dès l'origine, une culture originale qui sut intégrer les apports de la Chine et de la Corée. De longues périodes d'isolement renforcèrent la spécificité du Japon : une féodalité turbulente qui mit à l'écart les empereurs sans jamais attenter à leur caractère sacré, pour confier le pouvoir à des dynasties de shoguns féroces et raffinés, une chevalerie, celle des samouraïs, qui maintint intact son code de l'honneur jusqu'au XIX^e siècle... Le pays, par la volonté de l'empereur Meiji, connut l'expérience unique de basculer en quelques décennies du Moyen Age à la révolution industrielle ! Découvrez le Japon à travers l'ancienne capitale Nara, le temple d'Ise, le château d'Himeji, Tokyo, Nikko et l'image intemporelle du Fuji-Yama...

Les points forts

- Le festival du printemps Yayoi Matsuri à Nikko
- Le festival Miyako Odori à Kyoto
- Le pavillon d'Or à Kyoto
- Le temple Daibutsu-den à Nara
- Les milliers de toriis de Fushimi Inari
- Le mausolée de Ieyasu Tokugawa à Nikko
- Les haniwas du Musée national de Tokyo
- L'excursion vers le mont Fuji
- Le Chronoguide Japon



Clio le 29/01/2021

1

Bon i ; ½

savoir

Les déplacements s'effectuent à pied quand les distances le permettent, parfois en autocar privé et souvent en utilisant les transports en commun, métro, tram, ferry, train, autobus etc. Cette formule nous permet d'éviter le temps perdu dans les embouteillages et de côtoyer les Japonais dans leur vie quotidienne. Pendant le voyage, vos valises seront transportées séparément par camionnette de Kyoto à Tokyo. Une seule pièce (valise ou sac) par personne est comprise pour ce transfert. Cependant, nous vous demandons de vous munir également d'un sac, indispensable pour transporter vos affaires nécessaires pour la nuit lors de l'excursion à Hiroshima. Ce sac étant laissé le temps des visites dans des casiers en gare, nous vous demandons d'utiliser un sac souple sans roulettes ne dépassant pas 20 x 34 x 57 cm.

Formaliti ; ½s

Un passeport, valable encore 6 mois après la date du retour du voyage



Programme du voyage

J 1 - Jeudi 8 avril 2021 Paris – Osaka

Vol direct pour Osaka. **Nuit en vol.**

J 2 - Vendredi 9 avril 2021 Osaka – Nara

Arrivée à **Osaka** en début de matinée. Nous prendrons la route vers Nara, premier grand foyer de la civilisation japonaise.

En chemin, nous ferons un arrêt pour décrypter le mystère de l'immense tumulus que forme le **kofun de l'empereur Nintoku**. Nous y évoquerons l'époque Yamato, celle des guerriers de l'âge du fer (IVe siècle).

Après le déjeuner libre, nous gagnerons, à quelques encablures de Nara, le **site d'Ikaruga**, où nous admirerons le complexe **Horyu-ji** (Unesco), dédié au Bouddha guérisseur par le prince régent Shotoku Taishi. Caractéristique de l'architecture de l'époque d'Asuka (VIIe siècle), c'est le plus ancien temple du Japon.

Nous arriverons enfin à **Nara**. L'ancienne capitale – Heijo-kyo – fut fondée au VIIIe siècle, mais ne conserva son statut que moins d'un siècle car le siège de l'empire fut ensuite transféré à Kyoto. Cette courte période constitue cependant l'un des apogées de la civilisation japonaise. Construite selon un plan en damier d'inspiration chinoise, elle conserve une atmosphère unique qui en fait une des plus séduisantes villes du Japon.

Dîner japonais inclus et **nuît à Nara**.

J 3 - Samedi 10 avril 2021 Nara – Kyoto

Cette journée sera consacrée à la découverte des **temples de Nara** (Unesco), nichés sur les flancs verdoyants du mont Wakakusa Yama.

Par un chemin agreste, nous monterons vers le **Kasuga-taisha**, sanctuaire shintoïste fondé au VIIIe siècle et entouré de milliers de lanternes de pierre. Nous découvrirons ensuite le **Todai-ji**, siège de la secte Kegon, dont le bâtiment principal, le **Daibutsu-den**, est le plus

grand édifice en bois au monde. La construction de ce gigantesque pavillon, dont l'architecture s'inspire des temples chinois, fut entreprise en 747 pour abriter la non moins gigantesque statue en bronze du Bouddha Vairocana, haute de dix huit mètres. Elle fut, dit-on, consacrée en présence de dix mille moines.

Nous gagnerons enfin le **Musée du Trésor National du Kofuku-ji**, où nous admirerons l'importante collection d'art bouddhique du temple édifié par le puissant clan des Fujiwara au VIII^e siècle.

En fin de journée, nous prendrons la route pour Kyoto.

Dîner inclus et **nuît à Kyoto**.

J 4 - Dimanche 11 avril 2021 Ise – Futami – Kyoto (320 km)

Nous partirons en autocar pour une excursion vers la péninsule du Kinki et la **baie d'Ise**, où se nichent plus d'une centaine de petits bâtiments qui composent le **sanctuaire shintoïste d'Ise**, véritable cœur spirituel de la nation japonaise.

Parmi les principaux, le **Geku-jingu** fut élevé à la gloire de Toyouke, protectrice des récoltes et gardienne de la fécondité. Le **Naiku-jingu** est quant à lui dédié à la déesse solaire Amaterasu, détentrice du miroir sacré et ancêtre de la lignée impériale japonaise. Tous les 20 ans, ces temples sont entièrement démolis et reconstruits à l'identique sur un site adjacent, symbole parfait de l'alliance des principes de continuité et nouveauté qui caractérise tant la tradition japonaise.

Déjeuner libre.

Dans la baie de Futami, nous admirerons enfin le couple originel symbolisé par les célèbres « **Rochers mariés** », Meoto Iwa. Retour à Kyoto en fin de journée.

Dîner libre et **nuît à Kyoto**.

J 5 - Lundi 12 avril 2021 Kyoto

La journée sera consacrée à une première découverte de **Kyoto**

(Unesco), capitale culturelle et historique du Japon, riche de plus de deux mille temples. La ville moderne aux larges avenues garde le plan géométrique hérité de la période Heian et inspiré par la géomancie chinoise.

Au pied du mont Kinugasa, nous découvrirons le **temple Ryoan-ji**, le temple du repos du dragon, dont les jardins minéraux sont l'une des plus parfaites expressions de la spiritualité du bouddhisme zen, puis le **Kinkaku-ji**, temple du pavillon d'Or, chef-d'œuvre d'harmonie dont la beauté parfaite fut célébrée par Mishima.

Le **château Nijo-jo** nous conduira au XVIe siècle au cœur de la période Edo, et rappellera la destinée hors du commun de Ieyasu Tokugawa qui, après sa victoire à la bataille de Sekigahara en 1600, instaura la dynastie de shoguns qui régit le Japon jusqu'au milieu du XIXe siècle.

Déjeuner libre. Nous aborderons une période prospère pour la ville au sanctuaire **Heian-jingu**, curieuse réplique, réduite de moitié, d'un palais impérial, qui fut construit en 1895 à l'occasion de l'exposition universelle.

Nous gagnerons ensuite le complexe du **Kiyomizu-dera** qui abrite à la fois un temple bouddhique et un sanctuaire shinto. Bâti en 780 sur le site de la cascade Otowa, à flanc d'une colline boisée à l'est de Kyoto, il fut reconstruit au XVIIe siècle suite à un incendie. Le **quartier d'Higashiyama** qui l'entoure conserve encore quelques traces de son atmosphère traditionnelle.

Dîner libre et **nuit à Kyoto**.

J 6 - Mardi 13 avril 2021 Uji – Kyoto – Miyako Odori

Le matin, nous gagnerons **Uji**. Placé sous le double signe du Phénix et du Bouddha Amida, le **temple Byodo-in** (Unesco) s'insère dans un remarquable paysage qui évoque le Paradis du Bouddha de l'Ouest. Nous découvrirons ensuite le **Musée Genji** consacré au Japon de l'époque Heian par le biais des aventures du Prince radioux, Hikaru Genji, héros d'une célèbre oeuvre en prose du XIe siècle.

Après le déjeuner libre, retour à Kyoto pour assister au **festival du Miyako Odori au théâtre Minamiza**. Chaque printemps, les Maiko, jeunes filles faisant leur apprentissage de Geisha, célèbrent l'arrivée du

printemps avec une grâce et une délicatesse sans pareil en présentant des danses traditionnelles dont la plus célèbre est celle des cerisiers.

Dîner libre et **nuît à Kyoto**.

J 7 - Mercredi 14 avril 2021 Inari – Himeji – Hiroshima

Dans le **quartier d'Inari**, une promenade sur les sentiers ornés de milliers de torii nous fera découvrir le **temple Fushimi Inari** consacré à la fertilité sous toute ses formes.

Nous poursuivrons ensuite en train grande vitesse jusqu'à **Himeji**. Déjeuner libre.

Le **château d'Himeji** (Unesco), construit au XVIIe siècle, est le plus grand des douze châteaux féodaux du Japon et l'un des emblèmes du patrimoine nippon. Il demeure l'un des rares exemples authentiques des anciens châteaux en bois qui marquaient, à l'époque médiévale, la puissance des seigneurs locaux, les daimyos. Sa gracieuse silhouette étagée, dont les murs de plâtre blanc se détachent du donjon comme les ailes d'un oiseau prenant son envol, lui a valu son surnom de « héron blanc ». En quatre siècles d'histoire, il n'a connu aucune bataille, mais tout pourtant y a été conçu pour la défense : donjon central à cinq étages, tours-bastions, labyrinthes de fossés et de chausse-trappes, et remparts courbés en éventail...

En fin d'après-midi, nous reprendrons un train grande vitesse pour rejoindre Hiroshima.

Dîner libre et **nuît à Hiroshima**.

J 8 - Jeudi 15 avril 2021 Hiroshima – Miyajima – Tokyo

A 8h15, la cloche du souvenir nous appellera à la réflexion lors de la visite du **mémorial de la paix** (Unesco) et du **musée d'Hiroshima** dédié au bombardement de la ville lors de la seconde guerre mondiale.

Nous prendrons ensuite un bateau pour rejoindre **Miyajima**. Vision emblématique du Japon, le grand torii rouge vermillon de Miyajima se dresse dans les flots à 200 mètres de l'île sacrée du shintoïsme, où il fut longtemps interdit de naître et de mourir. Symbole de la frontière entre monde profane et monde sacré, il marque l'entrée du **sanctuaire d'Itsukushima** (Unesco), construit sur pilotis en 593. Pour ne pas

souiller la terre sacrée de l'île, les visiteurs se devaient d'accoster sur les pontons du sanctuaire, après être passés en bateau sous le torii flottant, aussi appelé « porte du Japon ». Hall des mille tatamis Senjokaku, pont en dos d'âne et pagode étagée Tahoto illustreront les différents aspects de l'architecture traditionnelle japonaise.

NB : Le sanctuaire d'Itsukushima bénéficie actuellement d'importants travaux de restauration. Lors de notre voyage, la visite intérieure pourrait ne pas être réalisable.

Après le déjeuner libre, nous regagnerons Hiroshima et prendrons un train grand vitesse pour Tokyo.

Dîner libre et **nuît à Tokyo.**

J 9 - Vendredi 16 avril 2021 Tokyo

Le matin nous nous dirigerons vers le **quartier d'Ueno**, où nous découvrirons les vastes collections du **Musée national**. Nous y contemplerons des haniwas de terre cuite de l'ère des kofuns, des merveilleuses estampes du « monde flottant » ukiyo-e, des peintures d'Hokusai ou d'Hiroshige, mais aussi des masques du théâtre Nô, des sculptures bouddhistes, porcelaines et peintures sur soie d'un extrême raffinement, des laques saupoudrées de paillettes d'or, des chefs-d'œuvre de calligraphie et d'exquis netsuke d'ivoire, porcelaine ou laque.

Après le déjeuner libre, nous traverserons le **parc d'Ueno** et admirerons le **Tosho-gu** avant de nous rendre dans le **quartier animé d'Asakusa** qui s'ordonne autour du **temple de Kannon**.

Nous nous dirigerons ensuite vers le **quartier de Ginza** pour contempler l'architecture remarquable du Tokyo Forum, dû à l'architecte Rafael Viñoly, et terminerons notre après-midi par une promenade dans le quartier Marunouchi où nous découvrirons l'**esplanade du palais impérial**.

Dîner libre et **nuît à Tokyo.**

J 10 - Samedi 17 avril 2021 Nikko – Yayoi Matsuri (320 km)

Cette journée sera consacrée à une excursion en autocar aux temples et sanctuaires de **Nikko** (Unesco).

<<

Nous aurons l'occasion de découvrir le **festival du printemps Yayoi**, du nom du mois du calendrier traditionnel japonais, dont les origines remontent au VIII^e siècle et qui symbolise l'arrivée du printemps. Il se déroule chaque année en avril dans le **sanctuaire de Futaraasan**, dédié à la montagne Nantai, où l'on assiste à une parade de chars décorés et fleuris et à des danses sacrées.

Après le déjeuner libre, nous verrons la remarquable pagode à cinq étages avant de pénétrer dans l'enceinte du **Tosho-gu**, étonnante illustration du foisonnement baroque de la période Edo. La profusion des décors sculptés et polychromes contraste avec la grande sobriété des temples shintos traditionnels du Japon médiéval.

Avant de repartir pour Tokyo, nous pourrons gravir le flanc de la colline pour atteindre le **mausolée de Iyasu Tokugawa**, que le deuxième shogun Hidetada fit construire en 1617 pour accueillir l'esprit divinisé de son père.

Dîner libre et **nuit à Tokyo**.

J 11 - Dimanche 18 avril 2021 Kamakura – Tokyo (120 km)

Le matin, nous gagnerons **Kamakura**. Fondée par Minamoto Yoritomo, « général en chef contre les barbares », Kamakura fut officiellement le centre politique du Japon sous le shogunat des Hojo, au XII^e siècle. Au **temple de Hase-dera**, nous nous étonnerons devant les milliers de Jizo symbolisant les âmes des enfants défunts. Le **Daibutsu-den**, où s'élève le célèbre grand bouddha de Kamakura, est l'un des plus remarquables exemples du style de Kamakura.

Retour à Tokyo pour le déjeuner libre. Nous y découvrirons la folie moderne de **Shibuya** et le quartier branché d'**Harajuku**. Nous y visiterons le **sanctuaire Meiji-jingu**, élevé à la mémoire de « l'empereur des Lumières » dans de remarquables jardins avant de gagner le quartier de **Shinjuku** où se dressent les immenses gratte-ciel des centres d'affaires.

Dîner libre et **nuit à Tokyo**.

J 12 - Lundi 19 avril 2021 Le parc national d'Hakone

La journée sera placée sous le signe du paysage, de ces images qui marquèrent l'esprit des maîtres des estampes et qui gardent toute leur

force d'évocation malgré les aménagements touristiques.

Nous quitterons Tokyo par le train à grande vitesse pour une journée d'excursion à travers le **Parc National de Hakone**. Ville de collines aux sources chaudes, Hakone est une station thermale appréciée depuis le IXe siècle. A Hakone-Yumoto, nous emprunterons le train de montagne qui gravit la colline jusqu'au remarquable **musée en plein air de Hakone**, entièrement dédié à la sculpture contemporaine.

De là, le téléphérique nous conduira jusqu'au **lac Ashi**, « lac des Roseaux » où voguent des répliques d'anciens navires occidentaux. Pendant le trajet nous apercevrons, en contrebas, la région de fumerolles sulfureuses – **Owakudani** – ou la « grande vallée bouillante ».

Déjeuner libre à Togendai. Une petite promenade à pied sur une portion préservée de **l'ancienne route du Tokaido**, bordée de cryptomères géants, nous plongera dans l'univers d'Hokusai et d'Hiroshige avec les « cinquante-trois relais du Tokaido ». Comme eux, nous pourrions peut-être, si le temps le permet, admirer le **panorama du mont Fuji** (Unesco).

Trajet vers la gare d'Odawara et retour en train à grande vitesse à Tokyo.

Dîner japonais inclus et **nuit à Tokyo**.

J 13 - Mardi 20 avril 2021 Tokyo – Paris

Dans la matinée, **vol direct pour Paris** où nous arriverons dans l'après-midi.

Les informations prévisionnelles concernant le programme, les hôtels ou bateaux, les horaires de transport et le nom de votre conférencier vous sont données ici à titre indicatif et sont valables au 29/01/2021. Les précisions définitives vous seront communiquées au moment de la confirmation du rendez-vous de départ.

Dates, prix, conférenciers



Marie

Diplômée de l'Institut Royal d'histoire de l'art et archéologie de Bruxelles.

Du 8 au 20 avril 2021

Groupe de 14 à 20 voyageurs

Dernières places

Prix prestissimo jusqu'au 06/03/2021	5 135
Prix presto jusqu'au 07/03/2021	5 160
Prix à partir du 08/03/2021	5 195
Supplément chambre individuelle	
Prix presto jusqu'au 07/02/2021	1 200
Prix à partir du 08/02/2021	1 225
Sans transport international	
Prix jusqu'au 07/02/2021	-420
Sans transport d'approche	Nous consulter

Hôtels

Nara [Hotel Nikko Nara 3*](#)

Kyoto [Hotel Granvia Kyoto 4*](#)

Hiroshima [Granvia 3*](#)

Tokyo [Shinagawa Prince 3*](#)

Transports prévisionnels

Voyage Aller

AF 292 - Air France

Départ le 08/04/2021 à 13h45 - Paris Roissy CDG / 2E

Arrivée le 09/04/2021 à 08h35 - Osaka Kansai International / 1

Voyage Retour

AF 163 - Air France

Départ le 20/04/2021 à 09h10 - Tokyo

Arrivée le 20/04/2021 à 14h45 - Paris Roissy CDG / 2E

Prestations incluses

- Les vols internationaux directs Paris/Osaka et Tokyo/Paris, sur lignes régulières
- Les taxes aériennes
- L'hébergement en chambre double avec petit déjeuner
- Trois dîners
- Le circuit en autocar privé et en transports en commun (train, ferry, bus selon les étapes)
- Les visites et le spectacle mentionnés au programme
- Un audiophone (oreillettes) pour la durée du circuit
- L'accompagnement culturel par un conférencier Clio

Nos prix ne comprennent pas

- L'assurance facultative Assistance-Rapatriement : 12 € par personne
- L'assurance facultative multirisque Assistance-Rapatriement + Annulation-Dommage Bagages
- Les boissons
- Tous les repas principaux sauf trois dîners

Les autres dates de ce voyage

D'une date à l'autre, l'itinéraire et les prestations peuvent varier. Merci de nous consulter pour connaître les éléments liés à chaque départ.

Du 10 au 22 mai 2021 - Le Japon, A l'occasion de l'Aoi Matsuri de Kyoto et du grand festival du printemps, Shunki Reitaisai, à Nikko -

Du 15 au 27 octobre 2021 - Le Japon, A l'occasion du Festival des mille samourais à Nikko et du Jidai Matsuri à Kyoto -

Pour préparer votre voyage

ARTICLES

Le shintô, la voie des dieux : rites et sanctuaires par Danielle Elisseeff

http://www.clio.fr/bibliotheque/le_shinto_la_voie_des_dieux_rites_et_sanctuaires.asp

Le Japon à l'époque de Heian par Francine Hérial

http://www.clio.fr/bibliotheque/le_japon_a_l_epoque_de_heian.asp

L'ère Meiji : le Japon s'ouvre à l'Occident par Paul Akamatsu

http://www.clio.fr/bibliotheque/l_ere_meiji_le_japon_souvre_a_loccident.asp

Le christianisme au Japon, des origines à Meiji par Jean-Pierre Duteil

http://www.clio.fr/bibliotheque/le_christianisme_au_japon_des_origines_a_meiji.asp

Les chrétiens au Japon, de Meiji à nos jours par Jean-Pierre Duteil

http://www.clio.fr/bibliotheque/les_chretiens_au_japon_de_meiji_a_nos_jours.asp

Guerriers et samouraïs dans l'histoire du Japon par Francine Hérial

http://www.clio.fr/bibliotheque/guerriers_et_samourais_dans_lhistoire_du_japon.asp

Le monde flottant de l'ukiyo-e, la pérennité de l'éphémère par Danielle Elisseeff

http://www.clio.fr/bibliotheque/le_monde_flottant_de_lukiyo_e_la_perennite_de_lephemere.asp

LIVRES

BIBLIOGRAPHIE

Histoire du Japon. entre Chine et Pacifique

Danielle Elisseeff

Éditions du Rocher, Paris, 2001

L'art de l'ancien Japon

Vadim et Danielle Elisseeff

Citadelles & Mazenod, Paris, 1980

Histoire du Japon médiéval. Le monde à l'envers.